



# МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

пр. Перемоги, 10, м.Київ, 01135, тел. (044) 481-32-21, факс (044) 481-47-96  
E-mail: mon@mon.gov.ua, код ЄДРПОУ 38621185

foi+reguest-11902-efdf88d0@dostup.pravda.com.ua  
Чорнотенку Павлу

Щодо навчальних програм з російської мови  
для 1-4 класів загальноосвітніх навчальних  
закладів з навчанням російською мовою

На Ваш публічний запит від 15.08.2016 № ЗПІ-Ч-529 щодо навчальних програм з російської мови для 1-4 класів загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням російською мовою інформуємо наступне.

В Україні традиційно, починаючи з перших років проголошення незалежності, навчальний процес в загальноосвітніх навчальних закладах із навчанням мовами національних меншин здійснюється рідними мовами.

Права на отримання освіти рідною мовою декларується положеннями Конституції України та Законів України «Про освіту», «Про дошкільну освіту», «Про загальну середню освіту», «Про позашкільну освіту», «Про професійно-технічну освіту», «Про вищу освіту», «Про засади державної мовної політики», «Про місцеве самоврядування в Україні», а також відповідно до міжнародних норм та рекомендацій, викладених у Загальній декларації прав людини, Рамковій конвенції Ради Європи про захист національних меншин, Європейській хартії регіональних мов або мов меншин, Гаазьких рекомендаціях Верховного комісара ОБСЄ щодо прав національних меншин на освіту та інших міжнародно-правових документах, до яких приєдналася та ратифікувала Україна.

Так, згідно зі статтею 8 частини III Європейської Хартії регіональних мов та мов меншин, ратифікованою Верховною Радою України 15 травня 2003 року, держава зобов'язалась надати можливість отримувати освіту відповідними мовами, у тому числі російською мовою.

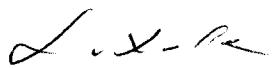
Відповідно до статті 14 Рамкової конвенції Ради Європи про захист національних меншин, ратифікованою Верховною Радою України 9 грудня 1997 року, Україна зобов'язалась визнавати за кожною особою, яка належить до національної меншини, право вивчати мову своєї меншини та забезпечувати особам, які належать до національних меншин, належні



умови для викладання мови відповідної меншини або для навчання цією мовою.

Таким чином, дотримуючись своїх зобов'язань, Міністерством для забезпечення навчального процесу розроблено та затверджено навчальні програми та підручники з рідних мов та літератур для загальноосвітніх навчальних закладів із навчанням мовами національних меншин, зокрема: з кримськотатарської, молдовської, польської, російської, румунської, угорської. А також з болгарської, гагаузької, ромської, словацької, новогрецької та мови іврит для загальноосвітніх навчальних закладів з українською мовою навчання, де ці мови вивчаються як предмети.

З повагою,  
Заступник Міністра



Павло Хобзей